FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 168 Enu. 16

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 168 — S. District No. 11 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} St Vincent de Paul — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 6

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Arthur Primeau — {Enumerator. / Recenseur.} Insp 8

Lines. Lignes	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling-House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Ring if married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (See instructions)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "in woollen mill", "at home", "farm labourer", "steam railway", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accidents or sickness.	Cost of insurance in census year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 15 years of age at Collegiate Institute or University.	Blind.	IN Specify any w
	NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domiciles	Famille, ménage ou institution	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme", "à la scierie", "à la fonderie", une "filature de laine", une "filature de coton", etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal ou le métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires ou d'autres sources que l'emploi principal ou du métier.	Taux de gain par heure lorsque employés à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 15 ans, au Collège ou à l'université.	Aveugle.	INFIR auquel l'in
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	3
1			Bourgoin Louisa	Saint Vincent	Fille	C	Août	1904	6		Que			Français	Canadienne	Cath. R.																	6	Oui	Non	Fr.			
2			" Alderic	" "	M.	Fils	C	Avril	1906	5	Que			Français	Canadienne	Cath. R.																				Fr.			
3			" Alyce	" "	F.	Fille	C	Mai	1907	4	Que			Français	Canadienne	Cath. R.																							
4			" Albert	" "	M.	Fils	C	Mars	1909	2	Que			Français	Canadienne	Cath. R.																							
5			" Gaston	" "	M.	Fils	C	Mars	1911	2/12	Que			Français	Canadienne	Cath. R.																							
6	62	62	Joson Damase	" "	M.	Chef	M	Avril	1862	49	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Manufacturier		5-6-23	Pat	Non	Oui	Non	Forte Chasse							2.000	49	43.00		Oui	Oui	Fr. & An.			
7			" Ovesime	" "	M.	Epoux	M	Déc.	1859	51	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun															500	51	30.00		Oui	Oui	Fr.			
8			" Thérèse	" "	F.	Fille	C	Fév.	1884	27	Que			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun																			Oui	Oui	Fr. & An.			
9			" Hector	" "	M.	Fils	C	Juil.	1890	20	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Manœuvre		5-6-23	Non	Oui	Non	Forte Chasse	52		60		6.00			140	19	2.60		Oui	Oui	Fr. & An.			
10			" Philippe	" "	M.	Fils	C	Déc.	1893	17	Que.			Français	Canadien	Cath. R.	Manœuvre		5-6-23	Non	Oui	Non	Forte Chasse	52		60		6.00			140	17	2.60		Oui	Oui	Fr. & An.			
11			" Grace	" "	M.	Fils	C	Août	1895	15	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Manœuvre		5-6-23	Non	Oui	Non	Porte Chasse	52		60		3.00			140	15	2.60	10	Oui	Oui	Fr. & An.			
12			" Juliette	" "	F.	Fille	C	Mai	1898	13	Que.			Français	Canadienne	Cath. R.																140	13	2.60	9	Oui	Oui	Fr. & An.			
13			" Simone	" "	F.	Fille	C	Avril	1900	11	Que.			Français	Canadienne	Cath. R.																140	11	2.60	9	Oui	Oui	Fr. & An.			
14			" Josette	" "	F.	Fille	C	Fév.	1902	9	Que.			Français	Canadienne	Cath. R.																140	9	2.60	9	Oui	Oui	Fr. & An.			
15			Gratton Hervé	" "	M.	Pensionnaire	C	Juin	1891	19	Que.			Français	Canadien	Cath. R.	Manœuvre		5-6-23	Non	Oui	Non	Port Chasse												Oui	Oui	Fr. & An.			
16	63	63	Labelle Daniel	" "	M.	Chef	M	Janv.	1879	32	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Manœuvre		6-6-23	Non	Oui	Non		30		54		7.20							Oui	Oui	Fr. & An.			
17			" Léo Eva	" "	F.	Epouse	M	Nov.	1878	32	Que.			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun							32							280	32	5.20		Oui	Oui	Fr.			
18			" Roland	" "	M.	Fils	C	Août	1904	6	Que.			Français	Canadien	Cath. R.																100	6	5.00	10	Oui	Oui	Fr.			
19			" Berneau	" "	M.	Fils	C	Mars	1909	2	Que.			Français	Canadien	Cath. R.																20.0	2	2.60							
20	64	64	Dagenais Jules fils	" "	M.	Chef	M	Janv.	1881	30	Que.			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier		8-9-40	Non	Oui	Non	Carrier	50		60		6.00			1.000	22	14.88		Non	Non	Fr.			
21			" Eva	" "	F.	Epouse	M	Mars	1886	25	Que.			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun																			Oui	Oui	Fr.			
22			" Germaine	" "	F.	Fille	C	Avril	1906	5	Que.			Français	Canadien	Cath. R.																					Non	Non	Fr.			
23			" Raould	" "	M.	Fils	C	Juin	1907	4	Que.			Français	Canadien	Cath. R.																									
24			" Gerard	" "	M.	Fils	C	Juil.	1908	2	Que.			Français	Canadien	Cath. R.																									
25			" Jaime	" "	F.	Fille	C	Sept.	1909	1	Que			Français	Canadien	Cath. R.																									
26			" Bertha	" "	F.	Fille	C	Avril	1911	12/12	Que.			Français	Canadien	Cath. R.																									
27	65	65	Mayor Louis	" "	M.	Chef	M	Mars	1872	39	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Tailleur de pierre		5-6-23	Non	Oui	Non	Coupeur de pierre	32		48		6.14			500	39	19.20		Oui	Oui	Fr.			
28			" Anna	" "	F.	Epouse	M	Oct.	1874	36	Que.			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun																			Oui	Oui	Fr.			
29	66	66	Dagenais Edouard	" "	M.	Chef	M	Avril	1882	29	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier		3-9-40	Non	Oui	Non	Rue	48		60		5.76			1.000	29	15.48		Oui	Oui	Fr.			
30			" Rosana	" "	F.	Epouse	M	Juin	1887	20	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun																			Oui	Oui	Fr. & An.			
31	67	67	Laquette Jean Baptiste	" "	M.	Chef	M	Déc.	1874	38	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Manœuvre		5-6-23	Non	Oui	Non	Manufacture	49		60		7.09							Oui	Oui	Fr. & An.			
32			" Delphine	" "	F.	Epouse	M	Juil.	1875	37	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun																			Oui	Oui	Fr. & An.			
33			" Germaine	" "	F.	Fille	C	Août	1896	14	Que			Français	Canadien	Cath. R.																					Oui	Oui	Fr.			
34			" Eva	" "	F.	Fille	C	Sept.	1898	12	Que			Français	Canadien	Cath. R.																					10	Oui	Oui	Fr.			
35			" Victor	" "	M.	Fils	C	Juin	1904	6	Que			Français	Canadien	Cath. R.																					10	Oui		Fr.			
36			" Bertha	" "	F.	Fille	C	Sept.	1905	5	Que			Français	Canadien	Cath. R.																								Fr.			
37			" Simone	" "	F.	Fille	C	Mars	1907	4	Que.			Français	Canadien	Cath. R.																									
38	68	68	Lecomte Eugène	" "	M.	Chef	M	Fév.	1873	38	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Régleur		5-6-23	Non	Oui	Non	Contremaître	52		54		7.28			1000	38	16.20		Oui	Oui	Fr. & An.			
39			" Rosana	" "	F.	Epouse	M	Oct.	1871	39	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun																			Oui	Oui	Fr. & An.			
40			" Lodia	" "	F.	Fille	C	Mar.	1898	13	Que			Français	Canadien	Cath. R.																240	12	5.20	10	Oui	Oui	Fr. & An.			
41			" Ovila	" "	M.	Fils	C	Mars	1900	11	Que			Français	Canadien	Cath. R.																120	11	2.60	10	Oui	Oui	Fr. & An.			
42			" Edmond	" "	M.	Fils	C	Sept.	1901	9	Que			Français	Canadien	Cath. R.																120	9	2.60	10	Oui	Oui	Fr. & An.			
43			" Eugène	" "	M.	Fils	C	Sept.	1902	8	Que			Français	Canadien	Cath. R.																120	8	2.60	10	Oui	Oui	Fr. & An.			
44			" Alfred	" "	M.	Fils	C	Août	1904	6	Que			Français	Canadien	Cath. R.																120	6	2.60				Fr.			
45			" Adelard	" "	M.	Fils	C	Avril	1906	5	Que			Français	Canadien	Cath. R.																120	5	2.60				Fr.			
46			" Fernande	" "	F.	Fille	C	Août	1907	3	Que			Français	Canadien	Cath. R.																									
47			" Julia	" "	F.	Fille	C	Août	1908	1	Que			Français	Canadien	Cath. R.																									
48			Hamlin Calixte	" "	M.	Logeur	M	Janv.	1833	79	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun																									
49			Lecomte Joseph	" "	M.	Journalier	V	Mars	1847	64	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Manœuvre		5-6-23	Non	Oui	Non	Scierie	216		60		3.12							Oui	Oui	Fr. & An.			
50	69	69	Lafontaine Louise	" "	F.	Chef	V	Juin	1840	70	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun			Non	Non	Non													Oui	Oui	Fr.			